



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1997/365
12 May 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国预防性部署部队(联预部队)的报告

一、导言

1. 本报告是遵照安全理事会1996年11月27日第1082(1996)号决议提交的。安全理事会在该决议中决定将联合国预防性部署部队(联预部队)的任务期限延长至1997年5月31日为止,并“在4月30日前将其军事部分各级官兵减少300名,以期在情况许可时结束任务。”安全理事会在同一决议中请秘书长在1997年4月15日前向安理会提出报告,其中就以后在前南斯拉夫的马其顿共和国的国际驻在问题提出他的建议。安全理事会随后在1997年4月9日第1105(1997)号决议中决定,在5月31日目前的任务期限结束之前暂停裁减其军事部分,并请我在5月15日前向安理会提交第1082(1996)号决议所指的报告。

二、联预部队的组成、兵力和任务

2. 自我的前任于1996年11月19日向安全理事会提交上次报告(S/1996/961)以来,联预部队的组成兵力和任务没有变化。特派团仍然由我的特别代表亨里克·索卡尔斯基先生(波兰)领导。联预部队军事部分包括两个机械化步兵营:一个北欧混合营和一个美国陆军特遣队,各有兵力500人。这两个营得到印度尼西亚工兵排50人的支持。联预部队还有由27个国家派遣的35名军事观察员和26名民警监测员(见附件)。特派团的军事部分由部队指挥官瑞典的博·兰克尔准将率领。

3. 部队目前由具有各种专业技能的人员混合组成,因此可以维持最高水平的准备状态和精通业务。部队还具备有限的后备能力,可在不利地形和恶劣气候条件之下应付各种紧急情况。印度尼西亚工兵排通过建造公路和维修通往观察哨的主要供应线,向两个营提供必不可少的支助。

4. 在报告所述期间,除了民警和军事观察员巡逻社区和边界之外,联预部队军事人员每周巡逻190次以上。据联预部队观察,阿尔巴尼亚、南斯拉夫联邦共和国和东道国的武装部队每周平均巡逻约90次。但是1997年3月份期间,每周巡逻次数增至160次以上。此外,联预部队报道,南斯拉夫联邦共和国和东道国的军队目前正在其领土内频繁巡逻,巡逻范围直达前南斯拉夫社会主义联邦共和国旧行政边界。据联预部队认为,这些巡逻与两国之间的划界过程密切相关。新的巡逻模式增加了同该联预部队巡逻队相遇的次数,因此引起部队指挥官的关注。经过协商后双方重申打算尊重就联合国巡逻线达成的谅解,当初谈判这一巡逻线是为了便利联预部队根据明显和易控制的主要地形特征进行巡逻,而不是沿旧行政边界进行巡逻。

5. 按照安全理事会第1082(1997)号决议的规定,联预部队军事部分兵力将于1997年4月30日前裁减到750人。人数减少的军事部分仍由一个北欧混合营和一个美国陆军特遣队组成,各有兵力350人。观察哨将从21个减至12个。步兵编组单位仍留在北部边界,而西部边界则由军事观察员监测。印度尼西亚工兵排将继续向这两个营提供支助。

6. 安全理事会成员应已知道,由于今年早些时候邻国阿尔巴尼亚的危机升级,因此,1997年3月7日前南斯拉夫的马其顿共和国外交部长写信给我(见S/1997/205,附件),要求紧急暂停原订的裁减军事部分兵力。我于1997年4月3日通知安理会(见S/1997/276),我的特别代表和部队指挥官已向我表示,他们对削减部队兵力的时间安排表示关注,并且在我同意下,暂停裁减军事部分,安理会审议了我的信和有关建议,在1997年4月9日第1105(1997)号决议中决定在5月31日目前任务期限结束之前,暂停裁减其军事部分。安理会还欢迎联预部队根据阿尔巴尼亚局势已经作出的重新部

署,并鼓励我考虑到该区域的局势,在符合联预部队任务规定的情况下,继续对联预部队作进一步重新部署。为遵守该项规定已在当地采取适当的措施。

7. 联预部队作为一个独立特派团成立于1996年,并按照安全理事会1994年3月31日第908(1994)号决议第12段的规定大大增强了采取政治行动的能力。特派团的文职部分利用赋予我的特别代表的斡旋任务,使各族人民一起努力促进相互了解,帮助加强对人权的尊重,并缓和国内政治上和种族间的紧张局势。特派团的文职部分还积极推动各阶层人民之间的接触,以设法解决一些基本的社会--经济问题--如果忽视这些问题,政治紧张局势可能会加剧。鉴于国内社会和经济情况动荡不安,这项活动特别重要。对当地人民的人道主义援助,尤其是各国的营队所提供的援助,也是联预部队行动的一个重要部分。

三、其他联合国组织、机构和计划署的活动

8. 联合国各组织、机构和计划署在体制能力建设、加强政府基础设施和机制方面正在为该国作出数量不多但是重要的贡献。根据联预部队的倡议,一些机构还向该国发展方面的关键领域提供了援助。这些机构包括联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、联合国国际药物管制规划署(药物管制署)、联合国预防犯罪和刑事司法司以及联合国区域间犯罪和司法研究所。

国际货币基金组织(货币基金组织)

9. 正如以前所报告的(见S/1996/961,第17段),国际货币基金组织已成功地与政府达成了两项融资安排:制度转型专用资金安排和备用贷款安排,共支付款项7 500万美元。货币基金组织和政府结束了关于扩充结构调整专用资金协定的谈判,该协定将在三年期间内以优惠利率额外提供8 000万美元。货币基金组织还资助许多技术援助方案,其中包括两个长期项目,一个是国家银行的银行业务监督部的项目,另一个是海关署的现代化项目。

联合国儿童基金会

10. 联合国儿童基金会(儿童基金会)管理一项支助该共和国儿童的国别方案,该方案的年度预算约160万美元,并有一个100万美元的部分不由儿童基金会提供经费。儿童基金会活动的重点是保健、教育和社会福利部门,以及这些部门如何应付转型进程的问题。儿童基金会是社会部门的主要外来伙伴之一,与世界卫生组织(卫生组织)、教科文组织、世界银行、药物管制署、一系列国家和国际非政府组织以及双边捐国协调开展活动。最近,该办事处一直在积极筹划跨国界向阿尔巴尼亚提供援助。

联合国贸易和发展会议(贸发会议)

11. 两名国际顾问继续协助当地海关署的货运部门引进使用联合国设计的海关数据自动系统。这个项目的目的是为了促进贸易、提高海关效率,并提供准确的进出口统计数字。到1997年5月,该项目将扩大到所有21个出口办事处,并于年底之前在各进口地点安装。

联合国开发计划署

12. 联合国开发计划署(开发计划署)执行局在1993年年中给予前南斯拉夫马其顿共和国受援国地位。从而导致在1995年年初开始执行一项技术合作方案。由开发计划署和双边捐助国共同支助的第一个业务项目是为了改善阿尔巴尼亚和保加利亚边界的过境设施和交通基础设施。目前的方案是为编制跨部门的国家发展战略提供支助,并协助建立在促进投资、标准化、计量学及质量管理方面的国家能力。现正在编写一份国家合作框架,其中列出今后三年方案援助的战略和重点。

联合国人权事务高级专员/人权事务中心

13. 联合国人权事务高级专员和人权事务中心促进技术合作,并充当政府有关人权活动的联系点和资料来源。

联合国难民事务高级专员办事处

14. 除了向波斯尼亚难民提供基本援助的方案外,联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)还继续参与将波斯尼亚难民遣返回国。难民专员办事处与其他机构合作,作为早期预警措施,监测与阿尔巴尼亚接壤地区的事态发展。

世界银行

15. 世界银行正在执行的三个项目是:为数1 690万美元的卫生部门转型项目、1 100万美元的私营部门发展项目以及790万美元的支助私营农民项目。

16. 世界银行通过谈判已达成一项为数4 500万美元的结构调整贷款。这将支助贸易制度进一步自由化,帮助减少对物价的干预并协助农业部门全民所有的企业以及工业和商业企业的私有化。世界银行与欧洲委员会共同主持了在布鲁塞尔举行的第一次24国集团/协商小组捐助国联席会议,以支助该国1997年的外部筹资缺口。已经为经济稳定和体制改革方案认捐了6 500万美元的信贷和捐款。

世界卫生组织

17. 卫生组织和卫生部之间1996-1997年合作协议的优先合作领域包括保健政策的制订、保健改革、传染病和非传染病的预防和控制、环境卫生和母婴保健。

18. 已开始执行一项有关社会心理创伤的精神保健方面的先驱培训项目。新成立了一个精神保健委员会,该委员会将就精神保健提出全面的立法和改革建议。卫生组织的另外两项方案的重点是促进学童的保健和国家药物资料中心。

四、最近的事态发展

19. 自我的前任上次向安全理事会提交报告以来,这个区域没有多少积极的事态发展。前南斯拉夫的马其顿共和国的大多数邻国都存在着民众动乱和紧张气氛。保加利亚和南斯拉夫联邦共和国出现了社会动荡。在阿尔巴尼亚国家制度崩溃,社会结构四分五裂。科索沃局势仍然紧张,一直使前南斯拉夫的马其顿共和国政府感到担忧,该国政府仍然担心这个区域的事态发展可能会直接影响到本国。在波斯尼亚—黑塞哥维那,《代顿和平协定》民事方面的执行遇到困难。

20. 安全理事会在其第1082(1996)号决议中,重申要求前南斯拉夫的马其顿共和国和南斯拉夫联邦共和国全面执行其1996年4月8日的《协定》(见S/1996/291,附件),尤其是关于划定两国共同边界的规定。虽然两国政府在许多领域发展相互关系方面取得了重要的和令人高兴的进展,但在划定边界方面还未达成最后协议。然而,双方都表现出愿意解决这个问题,并表示不久即可达成一项协议。

21. 同希腊的关系已进一步改善,但与国名有关的争执仍然存在。我的特使赛勒斯·万斯先生继续积极谋求双方都可接受的解决这个问题的办法。

22. 在国内,事态发展不均衡。一方面,最近所有政党都参加的地方选举加强了政坛的多元构成和基层民主的实施。在报告所述期间,议会设立了一个民政监察员的高级职务,并通过了关于在教育机构用民族语言授课的法律。还通过了《促进种族间关系宣言》。“泰托沃大学”校长在刑满前获释。一家大的私营储蓄银行倒闭,并有人指责一些公共人士参与了造成银行倒闭的阴谋,致使社会不满情绪高涨,政府保证将彻底调查此事,从而平息了不满情绪。所有这些事态发展都表明,在前南斯拉夫的马其顿共和国民主进程正在向前发展。

23. 然而,在报告所述期间又看到一些令人担忧的事态发展。通过以民族语言授课的法律引起马其顿族学生天天抗议,后又进行绝食。示威者举着的标语以及学术界某些人反对以非马其顿语授课,这反映出一定程度的不容忍和排外。阿尔巴尼

亚族的政党则批评这项法律还不够,他们继续要求通过一项关于高等教育的全面法律,其中也要使“泰托沃大学”合法化。同时,阿尔巴尼亚族裔中一些人又提出了要在共和国内建立以族裔为基础的联邦制的激进要求。国际上对这些事态发展的关切反映在欧洲联盟主席团1997年3月11日发表的声明(A/52/95)以及欧洲安全与合作组织常设理事会主席1997年3月13日的结论中。这些事态发展证明该国的种族间关系脆弱不稳,并突出表明,除非所有有关各方都认真地解决种族间关系问题,否则它终将成为前南斯拉夫的马其顿共和国的一个重要的不稳定因素。

24. 前南斯拉夫的马其顿共和国外交部长在1997年4月1日给我的信(S/1997/267)中说,他的国家认为,该区域目前的局势加上以前未解决的各种问题,突出表明有必要把联预部队现在的任务期限再延长六个月。他还说,在阿尔巴尼亚发生的事件使该区域仍然很脆弱的安全局势更加不稳定,并可能殃及邻国。由于各种武装团伙闯入共和国领土的事件越来越多,部长认为,象联预部队这样的客观外来实体的存在对核查或澄清这类事件可能引起的问题是极其重要的。他所提出要求延长联预部队任务期限的其他理由包括:波斯尼亚—黑塞哥维那的局势脆弱而复杂、南斯拉夫联邦共和国选举后出现政治动荡、科索沃局势、前南斯拉夫的马其顿共和国军队仍缺乏防卫能力以及尚待与南斯拉夫联邦共和国划定边界,等等。

25. 东道国政府的各级人士同联合国官员会晤时都强调,联预部队的监测和报告任务为国际社会客观地评价该区域的局势提供了不可缺少的工具。政府的立场是,联预部队在共和国边境的存在不仅防止了邻近地区、特别是科索沃的危机激化,而且有效地制止正在进行的敌对行动蔓延到该国。联预部队证实说,在共和国边界阿尔巴尼亚一侧最近发生的任意抢劫装置的事件并没有蔓延到邻近边界地区或边界哨所。联预部队还说,它重新把活动重点放在西部边界,以及在阿尔巴尼亚危机高峰期间引人注目地加强在边界沿线少数民族村落地区的巡逻,对这些地区人民产生了镇定效果。联预部队认为,它迅速而灵活的反应使当地人民对共和国抵制对稳定的潜在威胁的能力加强了信心。

五、意见

26. 如我在1997年4月3日给安全理事会主席的信(S/1997/276)中所指出,阿尔巴尼亚最近的事态发展表明巴尔干地区的稳定仍极为脆弱。该国局势的不确定因素仍然很多,部分原因是各方之间缺乏建设性的对话。对于能否在6月举行自由公正的选举一直有怀疑。由于没有一个合法、选举产生、有代表性的政府,由于在重建瓦解的公共机构方面缺乏进展,为恢复阿尔巴尼亚崩溃的经济所作出的努力将严重受挫。同样,多国保护部队建立起来的相对稳定局势也会严重受挫。此外,阿尔巴尼亚局势如不及早发生明显的变化,就可能导致国内暴力再度爆发,对邻国造成不利影响。在这方面,该地区有大量武器流动,其中一些已在边境地区被前南斯拉夫的马其顿共和国当局所截获,这些武器对该地区的稳定造成不可忽视的威胁。今后几个月另一个潜在的不稳定因素是定于今年9月在波斯尼亚—黑塞哥维那举行选举的结果。

27. 鉴于东道国政府向我转达了要求继续派驻联预部队的强烈看法,鉴于导致暂停裁减军事人员的情况继续存在,鉴于该地区近期将面临的种种挑战,我认为建议结束联预部队是轻率的。我同样认为此时建议马上改变联预部队的任务期限或规模也是轻率的。因此,我建议将联预部队的任务期限再延长六个月,至1997年11月30日。我还建议部队目前兵力再保持四个月,至1997年9月30日,以期根据当时情况从1997年10月1日开始分两个月把军事人员削减至安理会第1082(1996)号决议预期的750人的水平。

28. 同时,我已指示我的特别代表和部队指挥官评价联预部队每个部门的功效和构成,并就确保特派团以经济合算和始终一贯的方式执行其所有任务规定的措施,包括是否可能改善部队军事部分的结构,及时向我提出建议。我还要求按照第1105(1997)号决议第2段重新评估这些人员目前的部署情况,以确保提高业务效率并增强

随当地情况变化作出反应的灵活性。此外,我还指示联预部队审查改组特派团的可行性,以便加强民警、军事观察员和文职人员在履行任务方面的作用。

29. 最后,我要感谢我的特别代表索卡尔斯基先生、部队指挥官博·兰克尔准将,以及其麾下所有军事人员和文职人员,感谢他们执行安全理事会赋予的任务时表现出的坚持不懈的献身精神。

附件
截至1997年5月9日
联预部队军事和民警人员的构成和兵力

国籍	军事人员			
	军事行动	总部	军事观察员	民警
阿根廷	-	-	1	-
孟加拉国	-	-	2	-
比利时	-	-	1	-
巴西	-	-	2	-
加拿大	-	-	1	-
捷克共和国	-	-	1	-
丹麦	39	4	2	-
埃及	-	-	1	-
芬兰	351	14	1	5
加纳	-	-	1	-
印度尼西亚	50	1	2	-
爱尔兰	-	-	2	-
约旦	-	-	1	2
肯尼亚	-	-	2	-
尼泊尔	-	-	1	-
新西兰	-	-	1	-
尼日利亚	-	-	1	1
挪威	41	7	2	-
巴基斯坦	-	-	2	-
波兰	-	-	2	-
葡萄牙	-	-	1	-
俄罗斯联邦	-	-	2	1
瑞典	33	9	1	-
瑞士	-	-	1	6
土耳其	-	-	-	4
乌克兰	-	-	1	4
美利坚合众国	494	13	-	-
共计	1 008	48	35	23 ^a

^a 由于轮调,数字会有变化。